



E-Government Katalog für die Wirtschaft

Alle Online-Angebote Hamburgs auf einen Blick



Inhalt

Vorwort Senator Dr. Freytag	4
Vorwort Präses der Handelskammer Hamburg Dr. Dreyer	5
E-Government in Hamburg	
■ Strategie.....	7
E-Government-Angebote für die Zielgruppe Wirtschaft	
■ Allgemeine Anwendungen.....	8–11
■ Logistik, Kfz, Verkehr.....	12–17
■ Recht, Steuern und Sicherheit.....	18–23
■ Bau, Investition, Planung.....	24–27
■ Soziales, Gesundheit, Verbraucherschutz.....	28–29
■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz.....	30–35
■ Wissenschaft, Bildung, Berufsausbildung.....	36–37
■ Handel, Gewerbe und Dienstleistungen.....	38–39
■ Daten, Informationen, Statistiken.....	40–43
Index	44–45
Bildnachweis und Impressum	46

Sehr geehrte Damen und Herren,

Handel und Wirtschaft haben in Hamburg eine lange Tradition. Hamburg pflegt diese historischen Wurzeln und verhilft ihnen zu einer neuen und zeitgerechten Blüte.

Die Hamburger Verwaltung stellt sich laufend den gesellschaftlichen Anforderungen. Die Stadt verfügt über eine moderne und leistungsfähige Verwaltung, die gerade in den vergangenen Jahren den Spagat zwischen einem sorgsamem Umgang mit den Steuergeldern und zukunftsorientierten Kundenlösungen geschafft hat.

Die E-Government-Strategie der Stadt setzt auch auf eine enge Kooperation mit der Wirtschaft. Denn es ist uns wichtig, die Kundensicht schon bei der Entwicklung unserer Dienstleistungen mit einzubeziehen. Im Dialog mit der Handelskammer Hamburg kristallisieren wir die Themenbereiche heraus, in denen Services im Internet deutliche Vorteile für Wirtschaft und Verwaltung gleichermaßen bringen.

Die ersten Ergebnisse dieser Kooperation sind im vorliegenden E-Government-Katalog für die Wirtschaft zusammengefasst und stellen ein starkes Stück Verwaltung dar. Mit dem Katalog zeigt die Verwaltung, was sie schon jetzt im Internet zu bieten hat und dies weit über

die Grenzen der Metropolregion Hamburg hinaus. Eine schnelle, effiziente und kundenfreundliche Verwaltung ist ein wichtiger Faktor für Hamburg als „Wachsende Stadt“.

Wir betrachten E-Government deshalb als einen wichtigen Standortfaktor und setzen dabei weiterhin auf einen engen Dialog mit der Wirtschaft.



A handwritten signature in blue ink that reads "Michael Freytag". The signature is stylized and cursive.

Dr. Michael Freytag
Senator

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Hamburger Wirtschaft ist angewiesen auf eine leistungsfähige, schnelle, kompetente und kundenfreundliche Verwaltung. Im Zeitalter der zunehmenden Digitalisierung ist es deshalb unverzichtbar, dass auch die Hamburger Verwaltung ihre Produkte und Dienstleistungen auf elektronischem Wege anbietet – für Privatpersonen, aber vor allem auch für die Wirtschaft. Auch wir überprüfen unsere Handelskammer-Angebote laufend darauf, ob diese elektronisch und damit effizienter gestaltet werden können, zum Nutzen unserer Kunden.

Um die Angebote der Verwaltung im Sinne der Wirtschaft nachfrageorientiert zu gestalten, hat die Stabsstelle E-Government, die für die Koordinierung der verschiedenen Maßnahmen der elektronischen Verwaltung verantwortlich ist, frühzeitig den engen Kontakt zur Wirtschaft gesucht. Das Ergebnis ist eine vorbildliche Kooperation mit unserer Handelskammer und den in unseren Gremien ehrenamtlich engagierten Unternehmern, sowohl bei der Optimierung und Vermarktung bestehender als auch bei der Entwicklung neuer Angebote.

Wir werden die Verwaltung gern weiterhin dabei unterstützen, Hamburg als führende E-Government-Metropole zu positionieren.

Der hier nun vorgelegte E-Government-Katalog, dessen Erstellung wir als Ratgeber gern begleitet haben, stellt nun umfassend alle derzeit vorhandenen elektronischen Anwendungen der Hamburger Verwaltung für die Wirtschaft dar. Er dient Hamburger Unternehmen zur Anregung und als Nachschlagewerk.

Wir wünschen Ihnen eine aufschlussreiche Lektüre.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'K.-J. Dreyer'.

Dr. Karl-Joachim Dreyer
Präsident der Handelskammer Hamburg



HamburgService: Ein Zugang – alle Leistungen.

Speziell für Firmen hat die Verwaltung ein Angebot entwickelt. Ihr Vorteil: Sie bekommen die gewünschte Antwort schnell und sicher direkt auf den Firmencomputer!

Registrierte Firmen können die Services der Verwaltung bequem online nutzen. Hierzu brauchen Sie keine Software, sondern nur den Zugang zum HamburgService und so geht's:

Wählen Sie auf www.service.hamburg.de den Punkt „Registrieren“ aus. Als „Registrierungsart“ wählen Sie „Firmen / Behörden“. Sie werden in fünf Schritten durch die Firmenregistrierung geführt - fertig!

Sie haben dann einen Benutzer, der einfach weitere Mitarbeiter berechtigen kann.

Registrieren Sie sich jetzt und nutzen Sie Ihre Möglichkeiten.

www.service.hamburg.de

Mit einer modernen Verwaltung den Standort Hamburg ausbauen

Hamburg als Metropolregion und wachsende Stadt setzt auf eine moderne und leistungsfähige Verwaltung. Die Ansprüche von Bürgern und Wirtschaft haben sich mit dem Internet verändert. Informationen und Leistungen sind aktuell und rund um die Uhr verfügbar. E-Government greift diese neuen Potenziale auf und übersetzt sie in Möglichkeiten zum „elektronischen Regieren.“ Bürokratieabbau sowie attraktivere und schnellere Angebote zum Wohle der Bürger und der Wirtschaft werden möglich.

In den vergangenen Jahren sind deswegen zahlreiche Online-Services für und mit Bürgern und Unternehmen entwickelt und veröffentlicht worden, die über das Stadtportal www.hamburg.de unter „Stadt und Staat“ und unter „HamburgService“ (service.hamburg.de) genutzt werden können.

Um die Reformmöglichkeiten umfassend auszuschöpfen, ist die Stabsstelle E-Government direkt beim für die Verwaltungsreform und E-Government verantwortlichen Staatsrat, Dr. Detlef Gottschalck, in der Finanzbehörde verankert. Notwendige Modernisierungsprozesse in der Verwaltung werden so kraftvoll gelenkt und durch Informationstechnologie unterstützt. Zusammen mit Behörden und Ämtern organisiert die Stabsstelle Online-Angebote, die den Bürgern und Firmen in der Stadt Zeit und Wege verkürzen. Das Ziel ist eine wettbewerbsfähige, zukunftsgerichtete und kundenfreundliche Verwaltung, um den Standort Hamburg weiter auszubauen und den Norden zu stärken.

Für Hamburg sind E-Government-Lösungen zudem keine „Insellösungen“, sondern die Möglichkeit zur Vernetzung mit Partnern. In enger Kooperation mit dem Bund und anderen Ländern sowie innerhalb der Metropolregion Hamburg werden Prozesse und Entwicklungen gemeinsam vorangetrieben. So soll es für Bewohner der



Metropolregion Hamburg künftig möglich sein, Behördengänge in jedem beliebigen Bürgerbüro der Metropolregion abzuwickeln. Im Rahmen von „Deutschland-Online“ ist Hamburg zudem Federführer für das prioritäre Vorhaben „Kfz-Wesen.“ Ziel ist es, die Zulassung von Fahrzeugen durchgängig online zu ermöglichen und damit den Weg zur Zulassungsbehörde überflüssig zu machen.

Die Zukunft bringt neue Themen, die viele Bürger und Firmen in der Stadt betreffen werden. Dazu gehören beispielsweise die EU-Dienstleistungsrichtlinie oder als besonderer Service eine einheitliche Behördenrufnummer. Die Stadt steuert diese Entwicklung zum Nutzen ihrer Bürger mit den Möglichkeiten des elektronischen Regierens. E-Government bietet damit die Chance für eine bessere, wirtschaftlichere und kundenfreundlichere Verwaltung. Bürger, Wirtschaft und Verwaltung profitieren davon gleichermaßen.

Alle Informationen über die E-Government Strategie Hamburgs finden Sie unter

www.e-government.hamburg.de

Den gleichen guten Service wie im Internet gibt es auch am Telefon

☎ 4 28 28 0



Allgemeine Anwendungen

Name der Leistung	① Zuständigkeiten finden mit dem Firmenservice
Beschreibung	Es gibt verschiedene Wege in die Verwaltung. Unabhängig davon, ob Sie persönlich, schriftlich, telefonisch oder über das Internet den Kontakt suchen, können Sie sich vorbereiten und den zuständigen Ansprechpartner und sachliche Informationen über das Internet erhalten. Der Firmenservice bietet behörden- und organisations-ebenenübergreifend über 2000 Informationen von öffentlichem Interesse an. Sie können nach dem Stichwort-/Anliegenprinzip gesucht werden. Zusätzlich zur Datenbankauskunft können auch Formulare, Merkblätter und Broschüren heruntergeladen werden. Darüber hinaus führen Links zu den wichtigsten Auskunftsgewerbern der Stadt. Auch die Informationsangebote der Handelskammer und der Handwerkskammer sind über diese Datenbank erreichbar.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Den gleichen Service können Sie auch telefonisch erhalten ... ☎ (0 40) 4 28 28 0
Name der Leistung	② Zentraler Internetzugang – HamburgService
Beschreibung	Einheitlicher, sicherer und benutzerfreundlicher Zugang zu allen Transaktionsanwendungen Hamburgs. Im HamburgService ist auch die zuverlässige Abwicklung von Bezahlvorgängen (Lastschriftinzug und Kreditkartenzahlung) implementiert.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	In 2007 wird eine Erweiterung um die Anmeldung beim zentralen Zugang mit einer qualifizierten digitalen Signatur realisiert. Diese wird benötigt für Anwendungen, bei denen ein sehr hoher Sicherheitsanspruch an die Identifizierung des Nutzers gestellt wird, wie z. B. bei der Übermittlung von Gesundheitsdaten an Gutachter.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger sowie nicht hamburgische Behörden.
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService.
Name der Leistung	③ Melderegisterauskunft
Beschreibung	Auskünfte aus dem Hamburger Einwohnermelderegister über: Vor- und Nachnamen, akademische Titel, die aktuell gemeldete Adresse, die Wegzugsadresse außerhalb Hamburgs und gegebenenfalls die Mitteilung, dass die gesuchte Person verstorben ist.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.



2007/2008

Hamburg Handbuch

Mit Hamburg verbunden



Hamburg

Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Bezirksverwaltung.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService.
<hr/>	
Name der Leistung	④ Fördermittel
Beschreibung	Die Behörden informieren an dieser Stelle über bestehende Förderprogramme und -projekte der Freien und Hansestadt Hamburg und deren Modalitäten aus den unterschiedlichsten Bereichen, z. B. Soziales, Wirtschaft, Stadtentwicklung, Umwelt, Forschung, Kultur.
Status	Erste Informationen sind enthalten.
Weitere Planung	Das Informationsangebot über Förderprogramme und -projekte der Freien und Hansestadt Hamburg wird kontinuierlich weiter ausgebaut.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, aber auch spezielle Branchen, z. B. soziale Träger.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung (Behörden, die für die Zuwendung aus den unterschiedlichen Förderprogrammen/-projekten verantwortlich sind).
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Für die angebotenen Inhalte sind die für die Förderprogramme/-projekte zuständigen Behörden verantwortlich.
<hr/>	
Name der Leistung	⑤ Integrierte Bearbeitung und Erfassung von Zuwendungen (INEZ)
Beschreibung	Der Dienst dient dem Austausch von Informationen zwischen den Zuwendungsempfängern und den Behörden der Freien und Hansestadt Hamburg. Eine Nutzung ist nur aufgrund gesonderter Freigabe möglich. Dieser Dienst ist unentgeltlich. Wenn Sie die Voraussetzungen für die Inanspruchnahme von Zuwendungen erfüllen, können Sie für die Nutzung des Onlinedienstes INEZ freigeschaltet werden und zum jetzigen Zeitpunkt Ihre Berichtsdaten (Kennzahlen) gemäß den Vorgaben der zuwendungsgewährenden Behörden voll elektronisch übermitteln.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Die elektronische Übermittlung von Anträgen und Nachweisen soll in Abstimmung mit den zuwendungsbearbeitenden Bereichen flächendeckend eingeführt werden.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, speziell soziale Träger.
Andere Zielgruppen	Verwaltung (Behörden, die für die Zuwendung aus den unterschiedlichen Förderprogrammen/-projekten verantwortlich sind).
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Auskunftserteilung und Bearbeitung der Zuwendungen erfolgen durch die im Verfahren integrierten Behörden und Bezirksamter. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.



12

Logistik, Kfz, Verkehr

Name der Leistung	① Anträge auf Sonntagsfahrgenehmigungen
Beschreibung	Sonntagsfahrgenehmigungen für LKW über 7,5 Tonnen können über das Internet beantragt werden. Das Gleiche gilt für LKW mit Anhängern für die gewerbliche Wirtschaft zur Güterbeförderung. Die übermittelten Antragsdaten werden sofort in das Fachverfahren für die Erteilung der Genehmigungen übertragen.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Zur Steigerung des Kundennutzens soll die elektronische Erteilung der Sonntagsfahrgenehmigung entwickelt werden.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Güterkraftverkehrsunternehmen, Spediteure, Werkverkehrsunternehmen.
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.
Name der Leistung	② Kfz-Wunschkennzeichen
Beschreibung	Gewerbliche Kunden können sich individuelle Kennzeichenkontingente zuweisen lassen. Sie haben parallel dazu die Möglichkeit, echte Wunschkennzeichen zu reservieren, bzw. auf Basis zugeteilter Listen Kennzeichen zu reservieren.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Allgemeiner Fahrzeughandel, Kfz-Zulassungsdienste.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Individualkunden (Sicherheitsstufe 1 im HamburgService) können bei sofortiger Bezahlung der Verwaltungsgebühr ein Wunschkennzeichen aussuchen. Firmen erhalten eine Rechnung. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.
Name der Leistung	③ Kfz-Ummeldung
Beschreibung	Nach Registrierung im HamburgService kann die Ummeldung (Halterwechsel innerhalb Hamburgs und diverse Arten des Kfz-Standortwechsels) selbstständig durch den Kunden vorgenommen werden. Der Landesbetrieb Verkehr (LBV) fertigt unverzüglich die Kfz-Zulassungsdokumente, die vom neuen Fahrzeughalter auf Wunsch und ohne Wartezeit beim nächsten LBV-Standort oder während eines mobilen Einsatzes gegen die Unterlagen des Vorhalters getauscht werden.



Dienstleistungen und Lösungen
für die öffentliche Verwaltung

Der sichere Hafen für Ihre Daten

www.dataport.de

Dataport
Anstalt des öffentlichen Rechts
Altenholzer Straße 10-14
D-24161 Altenholz
Telefon 0431 3295-0
Telefax 0431 3295-6410
E-Mail: info@dataport.de

Niederlassungen
Hamburg
Telefon: 040 42846-0
Rostock
Telefon: 0381 44899-0
Bremen
Telefon: 0421 361-92420



Dataport ist der Dienstleister für moderne Informations- und Kommunikationstechnik der öffentlichen Verwaltung in Schleswig-Holstein, Hamburg und Bremen sowie für die Steuerverwaltung in Mecklenburg-Vorpommern.

Status	In der Umsetzung.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Allgemeiner Fahrzeughandel, Kfz-Zulassungsdienste.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung **④ Internet-Terminvergabe beim Landesbetrieb Verkehr**

Beschreibung	Die Terminvereinbarung über das Internet garantiert die vereinbarte Service- und Bearbeitungszeit. Sie ermöglicht zugleich eine vorausschauende Planung, falls eine kombinierte Bearbeitung mehrerer voneinander abhängiger Vorgänge nötig ist. Dies ist insbesondere für Logistik-Unternehmen hilfreich.
Status	In der Umsetzung.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Logistikunternehmen.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung **⑤ Kfz-Neuzulassung und Umkennzeichnung**

Beschreibung	Der Service soll über eine intelligente logistische Prozesskette so gestaltet werden, dass der Besuch bei der Kfz-Zulassungsbehörde entfallen kann. Das schließt den Transport von Papieren und Kennzeichen ebenso wie das Angebot vor Ort über mobile Dienstleistungen ein. Der erste Ansatz zielt dabei auf die Wirtschaft und wird sukzessive auch für Individualkunden zur Verfügung gestellt.
Status	In Planung.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Allgemeiner Fahrzeughandel, Kfz-Zulassungsdienste.
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Für die Realisierung ist die Fertigstellung des Online-Registers beim Kraftfahrtbundesamt von Bedeutung.



Hamburgs neues Hafenmanagement



Neuer Wandrahm 4 | 20457 Hamburg | www.hamburg-port-authority.de



www.real-estate.hamburg.de

Das neue Immobilien- und Investorenportal
der Freien und Hansestadt Hamburg für Bürger und Wirtschaft

So haben Sie uns noch nicht gesehen.
Hamburg – aus gutem Grund auf gutem Grund.

Finanzbehörde. Immobilienmanagement.



Name der Leistung **⑥ Verkehrsinfo Region Hamburg**

Beschreibung	<p>Der Service soll Sie über Verkehrsangebote in der Region Hamburg umfassend informieren.</p> <p>(Baustelleninformationen, Verkehrslage Knotenpunkt A1, Online-Status des Elbtunnels A7, Verkehrsinformationen in thematischen Karten, freie Parkplätze in Parkhäusern, Güterverkehr, Beschwerdeformular über Taxifahrt, Verkehrsübungsplätze und vieles mehr...).</p> <p>Die gebündelten Informationen ermöglichen eine bessere Planung Ihrer Fahrt, Ihrer Reise oder auch Ihres Transportes.</p> <p>Die Informationen werden laufend aktualisiert und entsprechen dem jeweils angegebenen Stand (Datum, ggf. Uhrzeit). Sie sind nicht auf Hamburg beschränkt, sondern bieten zahlreiche regionale und überregionale Verkehrsinformationen aus den Nachbarländern und darüber hinaus.</p>
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.verkehrsinfo.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, speziell Güterverkehr.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.

Name der Leistung **⑦ Schiffsdatenverarbeitungssystem**

Beschreibung	<p>Der Service berechtigt gewerbliche Hafenfirmer, online Datenpakete aus dem Schiffsdatenverarbeitungssystem zu beziehen, das von der Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes und der Hamburg Port Authority gemeinsam betrieben wird. Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird der Zugriff nur erteilt, wenn ein berechtigtes Interesse an der Verwendung der Daten nachgewiesen wird und sie zur Erfüllung der in der Zuständigkeit der nutzenden Firmen liegenden Aufgaben erforderlich sind. Die Nutzung ist gebührenpflichtig (Gebührenordnung für den Hamburger Hafen).</p>
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Hafenfirmer.
Anbieter	Hamburg Port Authority.
Sonstige Hinweise	Es erfolgt ausschließlich eine Übermittlung von Datenpaketen ohne Listen, Präsentationen oder Ähnlichem. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.



Recht, Steuern und Sicherheit

Name der Leistung	① Online Landesrecht
Beschreibung	Das gesamte Landesrecht aus der Loseblattsammlung („Blaue Sammlung“) steht in Kooperation mit der juris GmbH unentgeltlich im Internet zur Verfügung. Das Landesrecht kann sowohl systematisch über Gliederungsnummern als auch über eine Volltextsuche recherchiert werden. Vorteil: Die Online-Version stellt aktuelle und konsolidierte Normen spätestens zehn Werktagen nach Veröffentlichung zur Verfügung.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.landesrecht.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Rechtsberatende Berufe, Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Justizbehörde.
<hr/>	
Name der Leistung	② Insolvenzveröffentlichungen
Beschreibung	In Hamburg erfolgen die Insolvenzbekanntmachungen ausschließlich im Internet. Dabei wird ein gemeinsames Portal aller 16 Bundesländer genutzt.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.insolvenzbekanntmachungen.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Justizbehörde, Amtsgericht.
<hr/>	
Name der Leistung	③ Elektronischer Rechtsverkehr am Finanzgericht
Beschreibung	Am Finanzgericht wird als erstem deutschen Gericht der elektronische Rechtsverkehr angeboten.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Zur medienbruchfreien Organisation des elektronischen Rechtsverkehrs ist es notwendig, Dokumente verlässlich, vertraulich und ohne die Größenbeschränkung der E-Mail-Kommunikation mit den Gerichten elektronisch austauschen zu können. Dazu wird kurzfristig eine elektronische Poststelle mit elektronischen Gerichtsbriefkästen sowie Viren- und Signaturprüfung für die Garantie der Authentizität, Verbindlichkeit und Schadensfreiheit geschaffen. Über die elektronische Einreichung von Anträgen hinaus wird den am elektronischen Rechtsverkehr Teilnehmenden rechtsberatender Berufe eine Online-Anzeige zum Verfahrensstand sowie eine Online-Akteneinsicht ermöglicht werden. Der elektronische Rechtsverkehr soll über das Finanzgericht hinaus auf andere Gerichte ausgedehnt werden.
Adresse/Zugang	www.e-justice.hamburg.de • www.finanzgericht.hamburg.de

Zielgruppe Wirtschaft	Rechts- und steuerberatende Berufe, Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Finanzgericht.
Sonstige Hinweise	Zurzeit wird eine elektronische Poststelle der Justiz eingerichtet, über die in der ersten Jahreshälfte der elektronische Rechtsverkehr erfolgen soll. Dabei ergeben sich voraussichtlich neue Zugangsadressen.

Name der Leistung	④ Onlineauskunft aus dem Grundbuch
Beschreibung	Das Grundbuch ist die vollständige, aktuelle und richtige Dokumentation der rechtlichen Gegebenheiten eines Grundstückes. Die Online-Einsichtnahme ist kostenpflichtig.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Notare, Banken/Kreditinstitute, Versorgungsunternehmen.
Andere Zielgruppen	Gerichte und Verwaltungen.
Anbieter	Amtsgericht Hamburg.
Sonstige Hinweise	Die Einsichtnahme im Online-Verfahren ist an spezielle rechtliche Vorgaben geknüpft. Eine Zulassung zum Online-Abwurf kann v. a. Gerichten, Behörden, Notaren und an Grundstücken dinglich Berechtigten erteilt werden, sofern entweder eine Vielzahl von Abrufen erfolgt oder die Abrufe besonders eilbedürftig sind (§ 133 GBO). Die Zulassung zum Online-Abwurf ist beim Amtsgericht Hamburg zu beantragen. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung	⑤ Onlineauskunft aus dem Handelsregister
Beschreibung	Einsicht in das Handelsregister mit den Stammdaten einer Firma und auf die zum Handelsregister eingereichten Schriftstücke. Das Handelsregister legt u. a. die wesentlichen Rechtsverhältnisse, Sitz und Gegenstand des Unternehmens der eingetragenen Einzelkaufleute und Handelsgesellschaften offen. Die Online-Einsichtnahme ist kostenpflichtig.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Aufgrund des Handelsgesetzbuches in seiner aktuellen Fassung sind seit dem 1.1.2007 Einreichungen zum Handelsregister ausschließlich elektronisch vorzunehmen. Dabei ist der elektronische Gerichtsbriefkasten („EGVP“) zu benutzen. Die Registerdaten und einzureichende Unterlagen, wie z. B. Jahresabschlüsse und Gesellschafterlisten, sind online abrufbar. Um Bürgern und Notaren ein länderübergreifend einheitliches Verfahren zu ermöglichen, hat Hamburg die gemeinsame Entwicklung der Länder zu einem bundesweiten Handelsregisterportal – www.handelsregister.de – und die Entwicklung eines deutschen Unternehmensregisters – www.unternehmensregister.de – durch den Bund unterstützt.

Mit der Digitalen Signatur ist elektronischer G

Infos zur ChamberCard gibt's nicht hier,
sondern da: www.hk24.de

Der Klick zur Hamburger Wirtschaft



Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, speziell Notare.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Amtsgericht Hamburg.
Sonstige Hinweise	Die Einsichtnahme ist jedermann gestattet. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung ⑥ Mahnantrag online

Beschreibung	Anträge auf den Erlass eines gerichtlichen Mahnbescheids können von jedermann unter Nutzung einer qualifizierten elektronischen Signatur über das Internet gestellt werden (Online-Mahn Antrag). Professionelle Kunden können darüber hinaus nach ihrer Zulassung ein spezielles Online-Sammelverfahren (ProfiMahn) nutzen.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	<ul style="list-style-type: none">• Online-Mahn Antrag: www.online-mahn-antrag.de• ProfiMahn: www.amtsgericht.hamburg.de (Mahnsachen).
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, rechtsberatende Berufe.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Gemeinsames Mahngericht der Länder Hamburg und Mecklenburg-Vorpommern beim Amtsgericht Hamburg (Zweigstelle Max-Brauer-Allee).

Name der Leistung ⑦ Stiftungsdatenbank

Beschreibung	Mit mehr als 1.000 Stiftungen ist Hamburg ein herausgehobener Standort des deutschen Stiftungswesens. Die Stiftungsdatenbank bietet Informationen über die bereits existierenden vielfältigen Stiftungen in der Stadt und gibt mit Mustertexten eine Hilfe zur Errichtung weiterer Einrichtungen.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.stiftungen.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen als potentielle Stifter.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltungen.
Anbieter	Justizbehörde (als Aufsichtsbehörde für das Stiftungswesen in Hamburg).

Name der Leistung ⑧ Onlinewache der Polizei

Beschreibung	Die Onlinewache der Polizei bietet die Möglichkeit, Anzeigen und Hinweise über das Internet an die Polizei zu übermitteln, wobei der/die Anzeigende nach Abschluss der Anzeige/Hinweisgabe sofort ein Aktenzeichen und die Erreichbarkeit der zuständigen Polizeidienststelle erhält.
Status	Realisiert für private Nutzung.

Weitere Planung	Nach einer Erweiterung um eine Massenschnittstelle wird die Anwendung auch Firmenkunden zur Verfügung stehen (1. Halbjahr 2007).
Adresse/Zugang	www.polizei.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Firmenkunden mit hohem Anzeigenaufkommen, z. B. Hamburger Hochbahn AG (Beförderungerschleichung) oder Einzelhandel (Ladendiebstahl).
Anbieter	Behörde für Inneres, Polizei.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung	⑨ Korruptionsbriefkasten
Beschreibung	Der Korruptionsbriefkasten bietet die Möglichkeit, Hinweise zu möglichen Korruptionsfällen über das Internet anonymisiert an die Ermittlungsbehörde zu geben. Die neue Anwendung ermöglicht einen anonymisierten Dialog zwischen Hinweisgeber und Ermittlungsbehörde.
Status	Der Korruptionsbriefkasten wird bis Herbst 2007 über den HamburgService realisiert.
Andere Zielgruppen	Der Korruptionsbriefkasten richtet sich an Bürgerinnen und Bürger, die anonymisiert Hinweise zu möglichen Korruptionsfällen geben und aufgrund der gewünschten Anonymität nicht die Onlinewache der Polizei Hamburg nutzen möchten.
Anbieter	Behörde für Inneres.

Name der Leistung	⑩ Kfz-Halterauskünfte
Beschreibung	Im Zuge der Amtshilfe können ausgewählte Verkehrsdirektionen der Polizei Auskünfte aus dem Fahrzeugregister als Erweiterung zum polizeilichen Auskunftsverfahren einholen. Der Dienst soll erweitert werden für die Nutzung durch Rechtsanwaltsbüros gem. § 39 StVG bei privatrechtlichen Verkehrsangelegenheiten. Eine jetzt schon hohe Anzahl von Anwalts-Registrierungen für diesen Dienst lässt auf ein hohes Nutzerpotenzial schließen.
Status	In Planung.
Adresse/Zugang	www.lbv.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Rechtsanwälte.
Andere Zielgruppen	Verwaltung (Polizei).
Anbieter	Landesbetrieb Verkehr.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung	⑪ Steuererklärungsvordrucke
Beschreibung	Steuererklärungsvordrucke (seit dem Veranlagungszeitraum 2001) sowie weitere für die Steuerbürger relevanten Formulare sind zum Download bereit gestellt. Diese können direkt am PC ausgefüllt, anschließend ausgedruckt und dann dem Finanzamt zugeleitet werden.



Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, speziell Steuerberater.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Finanzbehörde – Steuerverwaltung –.

Name der Leistung **12 ELSTER-Online-Portal**

Beschreibung Das ELSTER-Online-Portal beinhaltet ein Registrierungs-, Identifizierungs- und Authentifizierungsverfahren und bietet Bürgern, Unternehmen und Arbeitgebern die Möglichkeit, Steuererklärungen vollkommen papierlos abzugeben. Über dieses Portal ist eine plattformunabhängige Kommunikation mit dem Finanzamt möglich. Die Nutzung des Portals ist deshalb mit allen gängigen Betriebssystemen möglich, so dass die gesetzliche Verpflichtung zur elektronischen Abgabe von Umsatzsteuervor- und Lohnsteueranmeldungen auch von Mac- und Linux-Anwendern eingehalten werden kann. Kleinere Unternehmen können ohne Bindung an bestimmte Betriebssysteme und ohne Verwendung von Steuersoftware ihren Verpflichtungen zur elektronischen Übermittlung von Steuerdaten nachkommen.

Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.elster.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Finanzbehörde – Steuerverwaltung –.

Name der Leistung **13 Elektronischer Steuerbescheid**

Beschreibung Für die Einkommensteuer, Umsatz- und Gewerbesteuer und Messbescheide ist er bereits im Einsatz.

Status	Realisiert.
Weitere Planung	Der elektronische Steuerbescheid innerhalb der Software ELSTER für Gewerbesteuer-Zerlegung befindet sich in der Vorbereitung.
Adresse/Zugang	www.elster.de
Zielgruppe Wirtschaft	Richtet sich allgemein an die Wirtschaft, insbesondere an die Steuerberater und die Hersteller von Steuersoftware bzw. Steuerberatersoftware (z. B. DATEV) und an Lohnsteuerhilfsvereine.
Anbieter	Finanzbehörde – Steuerverwaltung –.



Bau, Investition, Planung

Name der Leistung	① Immobilien- und Investorenportal
Beschreibung	Das zweisprachige (deutsch/englisch) Immobilien- und Investorenportal bietet Ihnen aktuelle Immobilienangebote, ein umfangreiches Info-Center und alle wichtigen Kontakte – konzentriert unter einer Internetadresse.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Aufbau einer zentralen städtischen Immobiliendatenbank und Schnittstelle zum Datenbank gestützten Teil des Immobilien- und Investorenportals. Weiterentwicklung zu einem konzentrierten Marktauftritt im Internet. Flächenmobilisierung unter dem Leitbild „Metropole Hamburg – Wachsende Stadt“
Adresse/Zugang	www.real-estate.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Immobilien- und Grundstücksinteressenten, z. B. Unternehmen, die sich vergrößern oder verändern möchten, Investoren, Projektentwickler, Makler, Bauträger etc. aus dem gewerblichen Sektor.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger (Eigenheimsuche, Baugemeinschaften), Verwaltung (Grundstückseigentümer, Stadtplaner und Wirtschaftsförderung).
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Direkter Anknüpfungspunkt könnte MUSIS der Handelskammer sein, um die städtischen Grundstücksplanungen durch relevante Informationen zielgerichtet zu verbessern („welche städtischen Grundstücke für welchen Zweck?“).
<hr/>	
Name der Leistung	② Wohnortportal
Beschreibung	Sie finden viele nützliche Tipps und Hinweise rund um das Thema „Wohnen in Hamburg“ und für die Wohnung-/Immobilienuche. Außerdem können Sie die Infrastruktur im Umfeld aller Hamburger Wohnstandorte erkunden.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.wohnort.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.
<hr/>	
Name der Leistung	③ Landschaftsplanung in Hamburg
Beschreibung	Informationen zur Landschaftsplanung „Grünes Netz“ in Hamburg.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Permanente Erweiterungen des Informationsangebotes um die Stadterneuerungskarte, die Baugrundauskunft, Regenwasserversickerung, Flächennutzungsplanung, Landschaftsprogramm und Bebauungspläne.
Adresse/Zugang	www.gruenesnetz.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Architekten, Planungsbüros, Stadtplaner, Bauunternehmer, Ingenieure, Handwerk.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.

TuTech Innovation GmbH
INTERAKTIVE KOMMUNIKATION

E-DEMOKRATIE
E-PARTIZIPATION
E-GOVERNMENT
E-LEARNING



Besuchen Sie unseren Weblog:
www.demos-monitor.de

Vernetzen heißt verstehen.

Wir sind Ihr Partner für Konzeption und Realisierung interaktiver Dialogverfahren, Beratung, Schulungen und Veranstaltungen.



Wissenstransfer im Tandem
TuTech Innovation GmbH &
Hamburg Innovation GmbH

Harburger Schloßstraße 6-12 • 21079 Hamburg • www.tutech.de/ik

<p>Name der Leistung</p> <p>Beschreibung</p> <p>Status</p> <p>Weitere Planung</p> <p>Adresse/Zugang</p> <p>Zielgruppe Wirtschaft</p> <p>Andere Zielgruppen</p> <p>Anbieter</p>	<p>④ Stadtplanung in Hamburg</p> <p>Umfangreiches Informationsangebot zu den Themen Stadtentwicklungsplanung, Stadtplanungsausschuss und die Stadterneuerung, über Bebauungspläne und Verfahren sowie über Projekte und Wettbewerbe mit den jeweiligen „Hot Spots“ im Bezirk.</p> <p>Realisiert im Bezirk Eimsbüttel.</p> <p>Weitere Bezirke werden eingebunden. Beteiligung der Öffentlichkeit am Planungsprozess.</p> <p>www.stadtplanung.hamburg.de</p> <p>Unternehmen allgemein, Architekten. Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung. Bezirksverwaltung.</p>
<p>Name der Leistung</p> <p>Beschreibung</p> <p>Status</p> <p>Adresse/Zugang</p> <p>Zielgruppe Wirtschaft</p> <p>Anbieter</p>	<p>⑤ Öffentliche Ausschreibungen nach VOB</p> <p>Informationsbereitstellung von aktuellen Ausschreibungen der Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt nach VOB und VOL. Auslobungstexte werden online im PDF-Format bekannt gegeben. Zugleich erfahren interessierte Firmen, wo die Verdingungsunterlagen zu beziehen sind und welche Ansprechpartner zuständig sind.</p> <p>Realisiert.</p> <p>www.ausschreibungen.hamburg.de</p> <p>Bauunternehmen, Planungsbüros, Ingenieurbüros und Andere. Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.</p>
<p>Name der Leistung</p> <p>Beschreibung</p> <p>Status</p> <p>Adresse/Zugang</p> <p>Zielgruppe Wirtschaft</p> <p>Andere Zielgruppen</p> <p>Anbieter</p>	<p>⑥ Energetische Standards für öffentliche Gebäude</p> <p>Sowohl für die stadteigenen als auch für die angemieteten öffentlichen Gebäude in Hamburg gelten spezielle Verordnungen und Anweisungen. Im Informationssystem Energetische Standards sind diese Vorschriften gebündelt und strukturiert aufbereitet.</p> <p>Auch die jeweiligen Quellen der Verordnungen und Anweisungen können darüber hinaus in der ursprünglich veröffentlichten Fassung aufgerufen und ausgedruckt werden, um die ursprünglichen Zusammenhänge nachvollziehen zu können.</p> <p>Realisiert.</p> <p>www.energiestandards.de</p> <p>Architekten, Planungsbüros, Stadtplaner, Bauunternehmer, Ingenieure, Handwerk in Zusammenhang mit öffentlichen Gebäuden der Freien und Hansestadt Hamburg. Die beschriebenen Verfahrensweisen und Produkthanforderungen sind unter strengen wirtschaftlichen Gesichtspunkten entstanden. Vielfach sind sie auf private und gewerbliche Bereiche übertragbar.</p> <p>Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.</p>



Soziales, Gesundheit, Verbraucherschutz

Name der Leistung	① Internet-Angebot des Landesprüfungsamtes für Heilberufe
Beschreibung	Die Durchführung staatlicher Prüfungen in den Ausbildungsgängen der Medizin, Pharmazie, Psychotherapie, Lebensmittelchemie sowie die Überprüfung der Heilpraktiker werden vom Landesprüfungsamt für die Heilberufe vorgenommen. Darüber hinaus ist es verantwortlich für die Berufszulassung in diesen Bereichen zuzüglich der Zahnmedizin. Prüflinge und Antragstellerinnen und Antragsteller haben die Möglichkeit, Informationen zu Prüfungsterminen und Prüfungsmodalitäten, einzureichenden Unterlagen, gesetzlichen Regelungen, etc. abzurufen und alle nötigen Anmelde- und Antragsformulare herunterzuladen.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Die Online-Anmeldung zu Prüfungen beim Landesprüfungsamt soll ermöglicht werden.
Adresse/Zugang	www.landespruefungsamt.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Dienstleistungsgewerbe.
Anbieter	Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz.
Name der Leistung	② Gesundheitslotsen im Internet
Beschreibung	Interessierten werden Informationen über gesundheitsfördernde Angebote und Hilfen angeboten. Antworten rund um die Fragen: Wie bleibe ich gesund? Was kann ich tun? Welche Angebote gibt es und wo finde ich diese in Hamburg? Ärztinnen und Ärzten soll das Angebot helfen, ihre Patientinnen und Patienten auf entsprechende Angebote hinzuweisen.
Status	Fertigstellung 2007.
Adresse/Zugang	www.gesundheitslotsen.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Ärztinnen und Ärzte, Heilberufe.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz.
Name der Leistung	③ Bundesweiter Brandbetten-Nachweis
Beschreibung	Eine aktualisierte Übersicht der Standorte von Brandbetten in Deutschland ist online – auch als Download – verfügbar.
Status	Realisiert.
Weitere Planung	Die Feuerwehr projiziert derzeit die Erstellung einer datenbankgestützten Anwendung über den HamburgService für die web-basierte Verwaltung der Kapazitäten sowohl im internen Netz der Freien und Hansestadt Hamburg durch die Feuerwehr, als auch über das Internet durch die Bettenanbieter selbst. Dadurch erhalten die meldenden Kliniken und Krankenhäuser die Möglichkeit der eigenständigen Aktualisierung ihrer Daten über das Internet.
Adresse/Zugang	www.feuerwehr.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Kliniken und Krankenhäuser.
Anbieter	Behörde für Inneres – Feuerwehr –.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.



Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz

Name der Leistung	① Wassergütemessnetz und biologisches Frühwarnsystem
Beschreibung	Das Wissen um die Gewässerbelastung ist Basisinformationen für zahlreiche Umweltverträglichkeits- und Bauplanungen. Abruf der Daten von den automatischen Messstationen an der Elbe und ihren Nebengewässern in Echtzeit. Es können unentgeltlich Grafiken erstellt werden. Der Abruf von Daten in Listen ist gebührenpflichtig.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.wgmn.hamburg.de • www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Ingenieurbüros (Bau, Umwelt, Landschafts- und Stadtplanung), Großunternehmen (Emissionsrelevanz); Energieversorger.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz
Sonstige Hinweise	Die Öffentlichkeit hat laut Umweltinformationsgesetz einen Anspruch auf aktuelle Informationen zur Gewässerbelastung. Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.
<hr/>	
Name der Leistung	② Hamburger Luftmessnetz
Beschreibung	Das Wissen um die Luftbelastung ist Basisinformationen für zahlreiche Umweltverträglichkeits- und Bauplanungen. Dafür wird eine Web-Anwendung mit Datenbankzugriff, interaktiver Auswahl, stündlicher Aktualisierung und zahlreichen weiterführenden Informationen angeboten.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.hamburger-luft.de
Zielgruppe Wirtschaft	Ingenieurbüros (Bau, Umwelt, Landschafts- und Stadtplanung), Großunternehmen (Emissionsrelevanz), Energieversorger.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger, Verwaltung.
Anbieter	Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz.
Sonstige Hinweise	Die Öffentlichkeit hat laut Umweltinformationsgesetz einen Anspruch auf aktuelle Informationen zur Luftbelastung.
<hr/>	
Name der Leistung	③ Portal Arbeitsschutz
Beschreibung	Das Amt für Arbeitsschutz betreibt ein Portal zum KomNet-Arbeitsschutz, einem Auskunftssystem zu allen Fragen des Arbeitsschutzes. Themen aus dem Bereich Hafen und Schifffahrt werden eingebracht.

	KomNet-Arbeitsschutz ist ein Zusammenschluss von Partnern u. a. aus Arbeitsschutzverwaltungen, Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit, Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin, Ärztekammer Nordrhein, Deutscher Gewerkschaftsbund, Runder Tisch Hannover. Jeder Partner hat sein eigenes Portal, beantwortet grundsätzlich selbst die an das Portal gestellten Fragen, kann diese aber auch an andere Partner abgeben, Experten aus einem Pool oder eigene Experten beteiligen.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.komnet.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger (Arbeitsschutzfragen an Experten).
Anbieter	Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz; Amt für Arbeitsschutz.

Name der Leistung	④ Vorbeugender Brand- und Gefahrenschutz
Beschreibung	Vorbeugender Brandschutz erfordert Beratung. Dazu gibt es im Internet für wiederkehrende Fragestellungen durch interaktive Dialoge Hinweise und Empfehlungen.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.feuerwehr.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Inneres – Feuerwehr –.

Name der Leistung	⑤ Umweltschutz im Betrieb
Beschreibung	<p>Alle Anzeige-, Genehmigungs- und Erlaubnisverfahren des betrieblichen Umweltschutzes werden in einem umfassenden Formularservice ausführlich erläutert. So können Sie sich bereits im Vorfeld über die Erfordernisse von Genehmigungen/ Erlaubnissen, die benötigten Antragsunterlagen und die Zuständigkeiten informieren.</p> <p>Zu vielen Spezialthemen wie Abfall, Abwasser, Schiffsentsorgung, Anlagenbezogener Gewässerschutz, Gentechnik, Immissionsschutz und Emissionshandel finden Sie eigene Themenseiten mit ausführlichen Hintergrundinformationen und rechtlichen Erläuterungen zu den Erlaubnis- und Genehmigungsverfahren. Außerdem werden Sie über aktuelle Änderungen von Gesetzen und Verordnungen der EU, des Bundes sowie des Landes informiert.</p> <p>Weiterhin finden Sie Informationen u. a. zu den Themen Umweltpartnerschaft, Ressourcenschutz, Umweltmanagement, Umweltaudit, Ökoprotit sowie diverse</p>



Wirtschaft und Politik für unsere Zukunft

Status	Realisiert.
Weitere Planung	Die Einsicht in den Bearbeitungsstand von Verfahren und eine digitale Antragstellung für weitere Verfahren sind langfristig geplant.
Adresse/Zugang	www.betriebe-umwelt.hamburg.de • www.umwelt.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen, speziell Ingenieurbüros, Schiffsmakler, Planerinnen und Planer.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.
Name der Leistung	⑥ Bodeninformationssystem
Beschreibung	<p>Wichtigstes Mittel der Kommunikation zwischen Behörden, Fachleuten und der Öffentlichkeit ist das Fachinformationssystem Altlasten. Innerhalb der Behörden eröffnet das sog. Planerportal die Möglichkeit, für jeden Planungsraum und jede Projektfläche altlastenrelevante Informationen verfügbar zu machen. Im Internet werden Altlasten, altlastverdächtige Flächen, sanierte Altlasten und erledigte Flächen in Übersichtskarten als Punktdaten dargestellt. Um diese Informationen auch flächenscharf darstellen zu können, sind noch eine Reihe datenschutzrechtlicher Fragen zu klären.</p> <p>In Kürze wird ein digitales Formular für Anfragen an das Altlasthinweiskataster zur Verfügung stehen.</p> <p>Bereits veröffentlicht sind Informationen über Chemische Reinigungen und Tankstellen, Altspülfelder und das Flächenrecycling-Programm. Aktuell entdeckte oder aufgetretene Schadensfälle können über ein Online-Formular gemeldet werden.</p> <p>Im Bereich Bodenschutz wird informiert über die Anerkennung von Bodenschutz-Sachverständigen in den norddeutschen Bundesländern. Planungsbüros können sich außerdem über den aktuellen Stand der Bewertung von Böden und ihren natürlichen Funktionen informieren.</p>
Status	Umgesetzt bzw. in der Umsetzung.
Adresse/Zugang	www.boden.hamburg.de • www.altlasten.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Planungsbüros, Ingenieurbüros, Gutachterbüros, Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.

HamburgService am Telefon: 4 28 28 0

Danke, Sie haben uns gewählt: 4 28 28 0 oder HAMBURG

Mehr als 1 Million Bürger haben im vergangenen Jahr den telefonischen HamburgService gewählt. Sie haben eine gute Wahl getroffen und sind an der richtigen Stelle in der Verwaltung gelandet. Wir bieten Ihnen aktuelle Informationen und den richtigen Ansprechpartner.

Sie möchten wissen:

- Welche Leistung bekomme ich wo?
- Welche Unterlagen brauche ich?
- Wer ist für mein Anliegen zuständig?
- Welche Öffnungszeiten gelten?



Zuverlässige und aktuelle Informationen von Montag bis Freitag 7 bis 19 Uhr unter

(040) 4 28 28 0
oder
(040) HAMBURG

Informationen rund um die Uhr unter www.service.hamburg.de

HamburgService am Telefon
4 28 28 0 oder
040 HAMBURG



service.hamburg.de

Name der Leistung ⑦ **Bohrdaten-Portal**

Beschreibung	<p>Das Geologische Landesamt stellt die Daten von Hamburger Bohrungen in einem Bohrdaten-Portal zur Verfügung.</p> <p>Diese Web-Anwendung ermöglicht die gezielte Abfrage von Bohrergebnissen nach Straße und Hausnummer, in frei gewählten Kartenausschnitten oder nach Kartenblättern.</p> <p>Dargestellt sind die Ergebnisse von staatlichen Bohrungen in Hamburg. Bei privaten Bohrungen ist lediglich die Lage der Bohrpunkte angegeben. Hier ist der Zugriff auf die Bohrprofile aus Datenschutzgründen nicht direkt möglich, sondern nur auf Anfrage beim Geologischen Landesamt.</p> <p>Neben den Bohrdaten kann auch auf ingenieurgeologische Daten zugegriffen werden, die im geotechnischen Labor des Geologischen Landesamtes ermittelt wurden.</p> <p>Für andere Interessenten wurde im Geologischen Landesamt ein Info-Rechner eingerichtet, der nach vorheriger Anmeldung genutzt werden kann. Sobald die technischen Voraussetzungen erfüllt sind, wird in Kürze ein Zugriff auch über das Internet möglich sein.</p> <p>Für alle, die in das Bohrdaten-Portal „reinschnuppern“ möchten, haben wir eine Demoseite im Internet eingerichtet. www.webgis.de/bohrdatenportal/welcome</p>
Status	In der Umsetzung.
Adresse/Zugang	www.geologie.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.

Name der Leistung ⑧ **Eingriffs- und Ausgleichsregelung – Genehmigungsverfahren**

Beschreibung	<p>Die Eingriffsregelung aus dem Naturschutzgesetz ist bei allen größeren Bauvorhaben zu beachten. Sie hilft, so zu planen, dass sich die Qualität von Natur und Landschaft nicht verschlechtert, damit auch späteren Generationen noch Entscheidungs- und Gestaltungsspielräume bleiben.</p>
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.natur.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen, speziell Planer von größeren Bauprojekten.
Anbieter	Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt.



Wissenschaft, Bildung, Berufsausbildung

Name der Leistung	① Wissensmanagement in Beruflichen Schulen (WiBeS)
Beschreibung	Lehrern, Schülern und der Schulverwaltung wurden zwei verschiedene Plattformen zum Wissens- und Informationsaustausch zur Verfügung gestellt. Das System WiBeS wird Schritt für Schritt an allen Hamburger Berufsschulen eingeführt. Die Weiterentwicklung in Richtung auf ein Kompetenzmanagement wird überprüft. Als weitere Zielgruppen kommen beispielsweise externe Partner von Bildungseinrichtungen (z. B. Ausbildungsbetriebe), externe Bildungsanbieter, Kurs- oder Seminarteilnehmer in Betracht.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.wibes.de
Zielgruppe Wirtschaft	Ausbildungsbetriebe.
Andere Zielgruppen	Lehrer, Schülerinnen und Schüler.
Anbieter	Behörde für Bildung und Sport.
<hr/>	
Name der Leistung	② TechSearch
Beschreibung	Die Norddeutsche Technologiedatenbank „TechSearch“ wird gemeinsam von der Handelskammer Hamburg und der Behörde für Wissenschaft und Forschung betrieben. Sie stellt hochschulübergreifend und unter Einbeziehung der Wirtschaft die technologische Kompetenz von Wirtschaft und Wissenschaft dar und unterstützt den Technologietransfer in der Region.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.hk24.de/technologie
Zielgruppe Wirtschaft	Technologie Unternehmen.
Anbieter	Behörde für Wissenschaft und Forschung.
<hr/>	
Name der Leistung	③ Internetportal Wissenschaftliche Weiterbildung
Beschreibung	Von der Universität Hamburg wird in Kooperation mit den Universitäten Bremen, Kiel und Hannover als Modellversuch ein WissWB Portal entwickelt und erprobt. Aufbauend auf dem WissWB Portal soll das Internetportal „Luft- und Raumfahrt-aus- und -weiterbildung“ entwickelt und erprobt werden. Dieses Portal wird im Auftrag der Norddeutschen Wissenschaftsministerkonferenz von der Universität Hamburg und der Technischen Universität Hamburg-Harburg (TUHH) aufgebaut und von den Ländern Niedersachsen, Bremen und Hamburg finanziert. Die Pilotphase dauert vom 1.5.2006 bis zum 30.4.2007.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.wisswb-portal.de
Anbieter	Behörde für Wissenschaft und Forschung.



Handel, Gewerbe und Dienstleistungen

Name der Leistung	① Öffentliche Auftragsvergabe
Beschreibung	Hier sind alle aktuellen Ausschreibungen zu finden. Der Zugang und die Registrierung der Bieter erfolgt über den HamburgService. Angebote können elektronisch abgegeben und mittels der qualifizierten digitalen Signatur verbindlich unterschrieben werden.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.service.hamburg.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen und Freiberufler, die Lieferungen und Leistungen (außer Bauleistungen) anbieten.
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.

Name der Leistung	② E-Ordering
Beschreibung	Die elektronische Beschaffung von der Bedarfsmeldung über einen webbasierten Warenkatalog bis hin zur Anweisung der Rechnung wird medienbruchfrei elektronisch unterstützt. Dabei können die Lieferanten in das elektronische Verfahren integriert sein.
Status	Das als Kooperationsprojekt mit Schleswig-Holstein und Dataport geplante Vorhaben soll bis Ende 2007 den Produktivbetrieb aufnehmen.
Zielgruppe Wirtschaft	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ausbaustufe: Unternehmern und Einzelpersonen, die mit der Freien und Hansestadt Hamburg Rahmenverträge haben. 2. Ausbaustufe: Unternehmern und Einzelpersonen, die Lieferungen und Leistungen (außer Bauleistungen) mit einem Auftragswert < 5000€ erbringen.
Andere Zielgruppen	Verwaltung.
Anbieter	Finanzbehörde.
Sonstige Hinweise	Online-Registrierung im HamburgService erforderlich.



Daten, Informationen, Statistiken

Name der Leistung	① Stadtteildatenbank
Beschreibung	Die Stadtteildatenbank kann online im Internet als Auskunftssystem genutzt werden. Über eine einfache Bedienungsfläche lassen sich verschiedene Daten- und Zeitreihen gegenüberstellen.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.statistik-nord.de
Zielgruppe Wirtschaft	Alle Interessenten von Stadtteildaten: Unternehmen allgemein, besonders häufige Nutzer sind Marktforschung, Makler, Forschungsinstitute, Stadtplaner.
Andere Zielgruppen	Verwaltung, Politik, Universitäten.
Anbieter	Statistisches Amt für Hamburg und Schleswig-Holstein.
<hr/>	
Name der Leistung	② Straßen- und Gebietsverzeichnis
Beschreibung	Im Straßen- und Gebietsverzeichnis der Freien und Hansestadt Hamburg werden die rund 8300 benannten Hamburger Straßen, Plätze und Brücken aufgeführt. Für jede Hausnummer finden Sie den Ortsteil, den Stadtteil, die Postleitzahl, den Bundestagswahlkreis sowie das zuständige Standesamt, Finanzamt, Amtsgericht und Polizeirevier. Enthalten ist auch ein Verzeichnis der Kleingartenvereine.
Status	In Planung für 2007 bzw. 2008.
Zielgruppe Wirtschaft	Das Angebot ist besonders für Telefongesellschaften, Energieversorger, Versandhäuser sowie Notare und Rechtsanwälte interessant.
Andere Zielgruppen	Verwaltung.
Anbieter	Statistisches Amt für Hamburg und Schleswig-Holstein.
<hr/>	
Name der Leistung	③ IDEV – Internetdatenerhebungen im Verbund (ehem. Statistik Online)
Beschreibung	Der statistische Verbund der Länder und des Bundes bietet bis Ende 2007 bundesweit an, für 50 Statistiken Daten online eingeben zu können.
Status	Teilweise realisiert.
Weitere Planung	Zurzeit sind für Hamburg und Schleswig-Holstein jeweils 24 Statistiken umgesetzt. Ausbau der restlichen Statistiken sukzessive bis Ende 2007.
Adresse/Zugang	www.statistik-nord.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein, sofern sie aufgrund gesetzlicher Bestimmungen zur Abgabe von Berichten verpflichtet sind.
Andere Zielgruppen	Verwaltung (Kommunen, Kreise, Standesämter und Meldebehörden).
Anbieter	Statistisches Amt für Hamburg und Schleswig-Holstein.

Name der Leistung **④ Allgemeine Datenbank**

Beschreibung	Daten bestimmter Statistikbereiche der amtlichen Statistik stehen im Internet über eine Datenbank zur Verfügung. Über eine einfache Bedienungsfläche lassen sich verschiedene Daten- und Zeitreihen individualisiert gegenüberstellen.
Status	Test abgeschlossen, Einsatz in 2007 geplant.
Adresse/Zugang	www.statistik-nord.de
Zielgruppe Wirtschaft	Abnehmer der Daten sind in vielen Fällen auch Wirtschaftsunternehmen und deren Verbände und Interessensvereinigungen, Selbstständige sowie Klein- und Mittelbetriebe. Diese greifen vor allem auf Informationen der Statistikbereiche „Wirtschaft und Finanzen“, „Industrie, Handel und Dienstleistungen“, „Arbeit und Soziales“, „Landwirtschaft“, „Verkehr, Umwelt und Energie“ zu; generell werden mit hoher Priorität Daten zur Bevölkerung abgerufen.
Andere Zielgruppen	Die Informationen der amtlichen Statistik richten sich an alle gesellschaftlichen Gruppen.
Anbieter	Statistisches Amt für Hamburg und Schleswig-Holstein.

Name der Leistung **⑤ Hamburger Metadatenkatalog (HMDK)**

Beschreibung	Der HMDK bietet eine webbasierte Datenbankanwendung mit einer Übersicht über die Geodaten, die von Behörden und Institutionen in Hamburg erhoben und verwaltet werden. Geodaten bilden die Basis zum Beispiel für Standortplanung, technische Planungen, Immobilienbewertungen, Facility Management und vieles mehr.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.hmdk.de
Zielgruppe Wirtschaft	Unternehmen allgemein.
Andere Zielgruppen	Verwaltung, Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung.

Name der Leistung **⑥ GeoNord**

Beschreibung	Mit der kostenpflichtigen Auskunftsplattform GeoNord können alle Kunden über das Internet auf aktuelle Datenbestände (Karten- und geobasierende Informationen, z. B. Bodenrichtwerte) von Hamburg zugreifen.
Status	Realisiert.



Weitere Planung	Diese Plattform wird zukünftig durch das GeoPortal Hamburg (Geoserver für Hamburg und Schleswig-Holstein) abgelöst, zu finden unter www.service.hamburg.de . Die vorgesehenen Vertriebswege sind: Online-Shop für Produkte und für den Bezug von digitalen Daten, Amtliche Auszüge aus dem Liegenschaftskataster, Bodenrichtwert-Auskünfte, Auskunft- und Bearbeitungssystem, Open Geospatial Consortium (OGC)-konforme Webservices.
Adresse/Zugang	www.geonord.de
Zielgruppe Wirtschaft	Planung und Immobilienwirtschaft.
Andere Zielgruppen	Verwaltung, Bürgerinnen und Bürger.
Anbieter	Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung.

Name der Leistung	⑦ GeoNord SAPOS
Beschreibung	SAPOS® ist der kostenpflichtige Satelliten-Positionierungsdienst der deutschen Landesvermessung. Ein Netz von Referenzstationen gewährleistet, dass die Ergebnisse der Satellitensignale des Globalen Positionierungs-System (GPS) für unterschiedliche Zwecke zur Verfügung gestellt werden, z. B. für Fahrzeugnavigation und für Überwachungsaufgaben.
Status	Realisiert.
Adresse/Zugang	www.sapos.geonord.de
Zielgruppe Wirtschaft	Vermessungsdienstleister, Fahrgastbetriebe.
Andere Zielgruppen	Verwaltung.
Anbieter	Landesbetrieb Geoinformation und Vermessung.

Index

A llgemeine Datenbank (■ Daten, Informationen, Statistiken).....	42
Arbeitsschutz (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz).....	31–32
B odeninformationssystem (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz).....	33
Bohrdaten-Portal (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz).....	35
Brandbetten-Nachweis (■ Soziales, Gesundheit, Verbraucherschutz)	29
Brand- und Gefahrenschutz (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz)	32
E ingriffs- u. Ausgleichsregelung – Genehmigungsverfahren (■ Umwelt, Arbeits- u. Gefahrenschutz) .	35
ELSTER-Online-Portal (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	23
Energetische Standards für öffentliche Gebäude (■ Bau, Investition, Planung).....	27
E-Ordering (■ Handel, Gewerbe, Dienstleistungen)	39
F inanzgericht – elektronischer Rechtsverkehr (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	19–20
Fördermittel (■ Allgemeine Anwendungen)	11
G eoNord (■ Daten, Informationen, Statistiken)	42–43
GeoNord SAPOS (■ Daten, Informationen, Statistiken).....	43
Gesundheitslotsen im Internet (■ Soziales, Gesundheit, Verbraucherschutz)	29
Grundbuchauskunft (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	20
H andelsregistrauskunft (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	20–21
I DEV – Internetdatenerhebungen im Verbund (■ Daten, Informationen, Statistiken)	41
Immobilien- und Investorenportal (■ Bau, Investition, Planung)	25
Insolvenzveröffentlichungen (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	19
K fz-Halterauskünfte (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	22
Kfz-Neuzulassung und Umkennzeichnung (■ Logistik, Kfz, Verkehr).....	15
Kfz-Terminvergabe beim Landesbetrieb Verkehr (■ Logistik, Kfz, Verkehr).....	15
Kfz-Ummeldung (■ Logistik, Kfz, Verkehr).....	13–15
Kfz-Wunschkennzeichen (■ Logistik, Kfz, Verkehr)	13
Korruptionsbriefkasten (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	22

L andesprüfungsamt für Heilberufe (■ Soziales, Gesundheit, Verbraucherschutz)	29
Landesrecht (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	19
Landschaftsplanung in Hamburg (■ Bau, Investition, Planung).....	25
Luftmessnetz (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz)	31
M ahnantrag online (■ Recht, Steuern und Sicherheit)	21
Melderegisterauskunft (■ Allgemeine Anwendungen)	9–11
Metadatenkatalog (HMDK) (■ Daten, Informationen, Statistiken)	42
Ö ffentliche Auftragsvergabe (■ Handel, Gewerbe, Dienstleistungen)	39
Öffentliche Ausschreibungen nach VOB (■ Bau, Investition, Planung)	27
P olizei – Onlinewache (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	21–22
S chiffsdatenverarbeitungssystem (■ Logistik, Kfz, Verkehr).....	17
Sonntagsfahrgenehmigungen (■ Logistik, Kfz, Verkehr)	13
Stadtplanung in Hamburg (■ Bau, Investition, Planung).....	27
Stadtteildatenbank (■ Daten, Informationen, Statistiken).....	41
Steuerbescheid (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	23
Steuererklärungsvordrucke (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	22–23
Stiftungsdatenbank (■ Recht, Steuern und Sicherheit).....	21
Straßen- und Gebietsverzeichnis (■ Daten, Informationen, Statistiken)	41
T echSearch (■ Wissenschaft, Bildung, Berufsausbildung)	37
U mweltschutz im Betrieb (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz)	32–33
V erkehrsinfo Region Hamburg (■ Logistik, Kfz, Verkehr).....	17
W assergütemessnetz und biologisches Frühwarnsystem (■ Umwelt, Arbeits- und Gefahrenschutz)..	31
Wissenschaftliche Weiterbildung (■ Wissenschaft, Bildung, Berufsausbildung).....	37
Wissensmanagement in Beruflichen Schulen (WiBeS) (■ Wissenschaft, Bildung, Berufsausbildung) ...	37
Wohnortportal (■ Bau, Investition, Planung)	25
Z entraler Internetzugang – HamburgService (■ Allgemeine Anwendungen)	9
Zuständigkeiten finden mit dem Firmenservice (■ Allgemeine Anwendungen)	9
Zuwendungen – integrierte Bearbeitung und Erfassung (INEZ) (■ Allgemeine Anwendungen)	11

Impressum

Stabsstelle E-Government

- Dr. Detlef Gottschalck
(Staatsrat für Bezirke und Verwaltungsreform)
- Renate Mitterhuber
(Leiterin Stabsstelle E-Government)
- Andreas Kirstein
- Hanss Christian Lange
- Christian Horn
- Susanne Katzer

Herausgeber

- Freie und Hansestadt Hamburg
Pressestelle der Finanzbehörde
Gänsemarkt 36, 20354 Hamburg
- Für Rückfragen: Finanzbehörde, Stabsstelle
E-Government, Telefon (040) 428 23-2640

Verlag

- Dumrath & Fassnacht KG (GmbH & Co.)
Winsbergring 38, 22525 Hamburg
Postfach 54 09 40, 22509 Hamburg
Kostenfreie Hotline: 0800 44 666 88
Telefax: (040) 800 80 800
E-Mail: info@duf.de • www.duf.de
Layout & Satz: Katharina Rodewald

Druck

- Landesbetrieb
Geoinformation und Vermessung, Hamburg
- Auflage: 10.000
- Stand: März 2007

Bestellungen

- E-Mail: e-government@fb.hamburg.de

Bildnachweis

- Seite 3 | Luftbild
– Hamburger Marketing GmbH (HMG)

- Seite 8 | Fotograf: Günter Kupich

- Seite 12 | RoRo/Projektladung
– Port of Hamburg/H.-J. Hettchen

- Seite 18 | Eingang Polizeipräsidium
– Polizei Hamburg

- Seite 24 | Fotograf: Michael Zapf

- Seite 28 | Kind beim Zahnarzt
– Techniker Krankenkasse

- Seite 30 | Fotograf: Günter Kupich

- Seite 36 | Audimax innen
– Universität Hamburg

- Seite 38 | Fotograf: Günter Kupich

- Seite 40 | Neue Messe Hamburg Luftaufnahme
– Hamburg Messe und Congress GmbH

Die hier veröffentlichten Zeichnungen, Logos, Bilder und Daten unterliegen dem Urheberrecht und dürfen ohne Einwilligung der Rechtsinhaber nicht kopiert oder anderweitig verwendet werden.



22

21

20

Hier werden Geschäfte gemacht:
www.hamburg.de

hamburg.de verbindet – im Städteportal Nummer 1 des Nordens erreichen Sie Ihre Kunden direkt, ohne Umwege und in einem seriösen Umfeld. So wie es bei hanseatischen Kaufmannsleuten Brauch ist.

hamburg.de hält interessante und erprobte Werbeformate für Sie bereit. Sie erreichen uns unter: Tel.: (040)688757-600 oder vertrieb-office@hamburg.de

hamburg.de 